

10
YEARS **PK**

www.pekanjewellery.com



You Tube



Instagram

Todos os anos a PEKAN assume o desafio de criar novas colecções capazes de surpreender o mercado, renovando a oferta sem perder a sua identidade e personalidade como marca. Celebramos este ano o 10º Aniversário, cumprindo assim a primeira década de vida, numa demonstração inequívoca da capacidade de afirmação e resiliência do projecto no sector.

Há quem siga as modas e há quem as dite: quem as consiga perceber, antecipando as grandes tendências que se avizinham. Referência incontornável de estilo, a PEKAN cria peças originais e elegantes, sofisticadas e surpreendentes. A combinação dos materiais, a criatividade das texturas, a preocupação com os detalhes, todos os elementos se conjugam para criar jóias autênticas e de qualidade, plenas de carácter e personalidade.

Assinalamos o 10º Aniversário com o lançamento de duas gamas de joalheria de moda, de perfil como sempre cosmopolita e intemporal, elaboradas exclusivamente com metais preciosos: assim, à linha de 'prata e ouro' que nos caracteriza e identifica como referência no sector, acrescentamos uma oferta 'premium' elaborada exclusivamente em ouro, sob a designação PEKANGOLD.



Every year PEKAN takes on the challenge of presenting new collections specially designed to innovate and intrigue the market, renewing its offer whilst maintaining the identity of its brand. This year we are celebrating our tenth anniversary, accomplishing our first decade in business; full evidence of our assertiveness, commitment and resilience to our game plan within the creative jewellery sector.

This reminds us of a well-known business saying, in which there are two types of intervenient: those who follow and those who foresee fashion – who know how to anticipate major future trends. In this respect, PEKAN is a reference to essential style, unique designs, sophisticated and highly original pieces of jewellery.

In our design process, we combine stunning materials, creativity of textures and attention to detail, in order to create authentic and quality jewellery, full of character and personality. We are now embracing our tenth anniversary with the launch of two new fashion collections, always cosmopolitan and timeless in their appeal, made exclusively with precious metals: to our emblematic 'silver and gold' collection, we have now added a premium collection produced exclusively in pure gold – our new PEKANGOLD.

Todos los años PEKAN asume el desafío de crear nuevas colecciones capaces de sorprender al mercado, renovando la oferta, sin perder su identidad y personalidad como marca. Celebramos este año nuestro 10º Aniversario, cumpliendo así la primera década de vida, en una demostración inequívoca de la capacidad de afirmación y resiliencia del proyecto en el sector.

Está quien sigue las modas y está quien las dicta: quien las logra entender, anticipando las grandes tendencias que se aproximan. Referencia inevitable en lo que se refiere a estilo, PEKAN crea piezas originales y elegantes, sofisticadas y sorprendentes. La combinación de los materiales, la creatividad de las texturas, el cuidado con los detalles, todos los elementos se conjugan para crear joyas auténticas y de calidad, llenas de carácter y personalidad.

Señalamos el 10º Aniversario con el lanzamiento de dos gamas de joyería de moda, de perfil, como siempre, cosmopolita e intemporal, elaboradas exclusivamente con metales preciosos. Así, a la línea de 'plata y oro' que nos caracteriza e identifica como referencia en el sector, sumamos una oferta 'premium' elaborada exclusivamente en oro, bajo la designación PEKANGOLD.

PEKAN
JEWELLERY

Jedes Jahr geht PEKAN der Herausforderung nach, neue Kollektionen zu erstellen, die imstande sind den Markt mit einem überarbeiteten Angebot zu überraschen ohne die Identität und den persönlichen Charakter unserer Marke zu verlieren. Dieses Jahr feiern wir unser zehnjähriges Bestandsjubiläum und erreichen somit unser erstes Lebensjahrzehnt - zweifelloser Ausdruck der Behauptungs- und Widerstandskapazität unseres Unternehmensvorhabens in der Wirtschaftsbranche.

Es gibt diejenigen die Moden nachgehen und diejenigen die sie ausprägen: sprich also diejenigen denen es gelingt die grossen sich ankündigenden Tendenzen vorweg wahrzunehmen. Als eine nicht umgehbare Stilreferenz schafft PEKAN originale, elegante, anspruchsvolle und überraschende Stücke. Die Verknüpfung der Materialien, die Kreativität in den Texturen, die Bemühungen mit den Details - all diese Elemente verknüpfen sich, um authentische, hochwertige und charaktervolle Schmuckstücke zu schaffen.

Wir feiern unser zehnjähriges Bestandsjubiläum mit der Premiere von zwei in Edelmetallen angefertigte Modeschmucksortiments, welche - wie üblich - ein kosmopolitisches und zeitloses Profil vorweisen. Der Silber/Gold-Produktreihe, die uns als Referenz auf dem Sektor identifiziert und charakterisiert, fügen wir ein ausschließlich in Gold angefertigtes Premium-Angebot bei, dass wir unter dem Markennamen PEKANGOLD anbieten.

10 YEARS PK



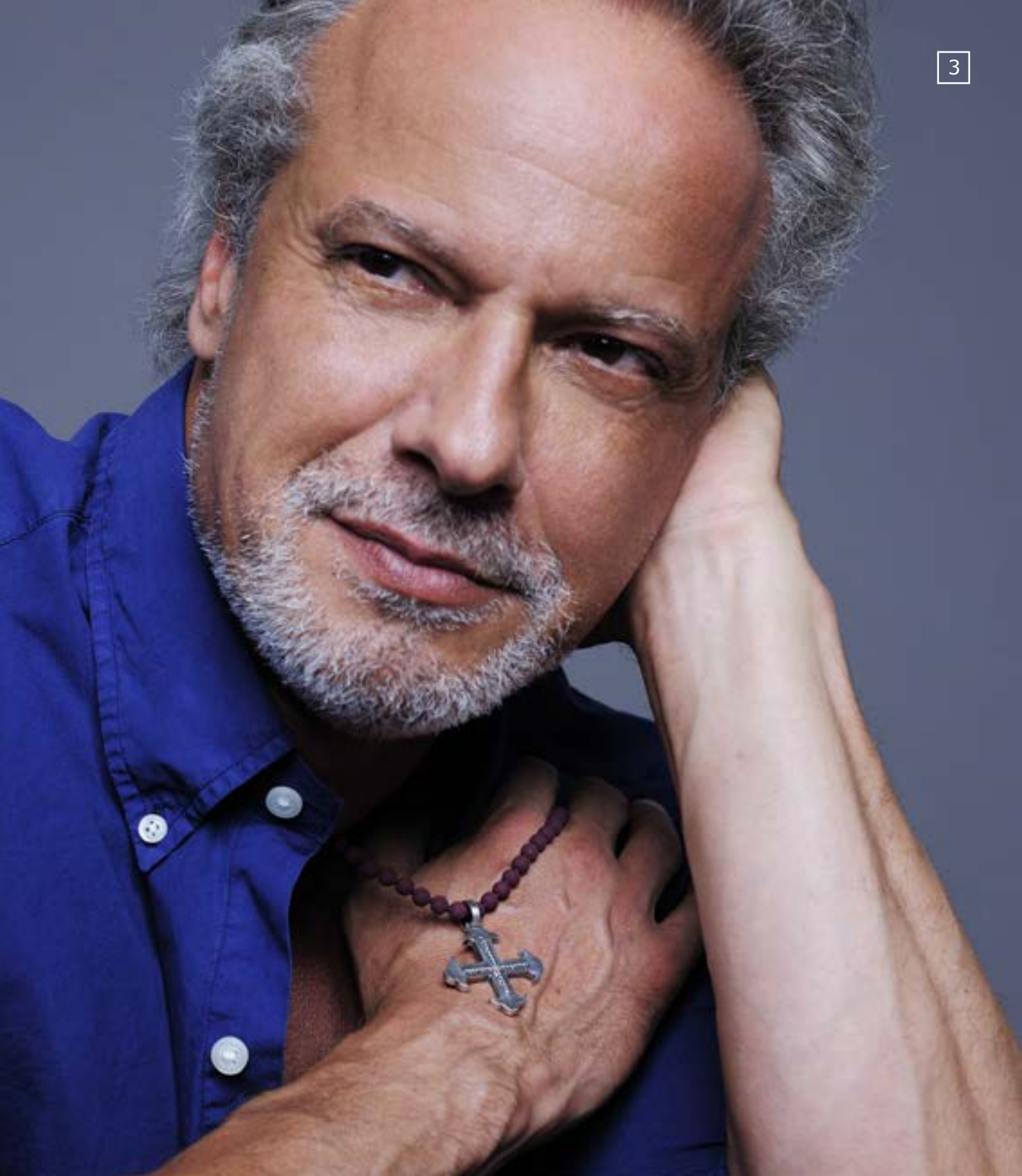


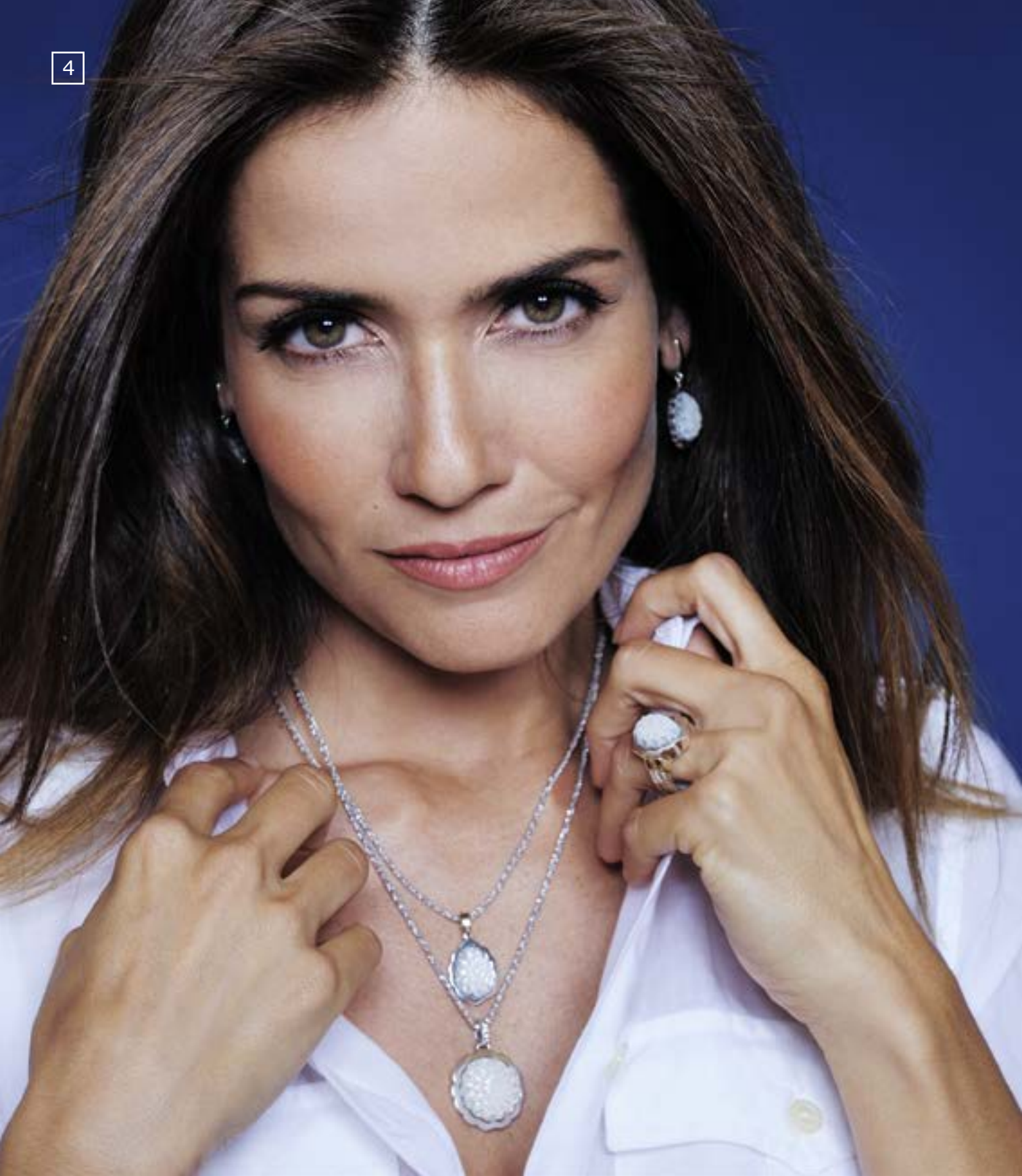




10 YEARS PK









10 YEARS PK









10 YEARS PK









10 YEARS PK









10 YEARS PK









10 YEARS PK









10 YEARS PK









10 YEARS PK















10 YEARS PK



10 YEARS PK

















10 YEARS PK









10 YEARS PK

















10 YEARS PK









10 YEARS PK









10 YEARS PK









10 YEARS PK









10 YEARS PK









10 YEARS PK









10 YEARS PK









10 YEARS PK









10 YEARS PK











10 YEARS PK



PEKANGOLD represents PEKAN's first release into the premium segment of jewellery, made exclusively of gold.

Our first decade of business has led us to embrace the creation of an exclusive limited edition series of ten sets, each assigned with the name of a great classical composer, which commemorate some of the greatest musical masterpieces in musical history.

To these great masters we dedicate our pieces, paying tribute to all the inspiration that crosses music into the art of fine jewellery and that ultimately reflects our timeless and global approach.

It is one of PEKAN's biggest challenges each year: a constant search for excellence in design, to maintain a contemporary and sophisticated range, yet able to stand the test of time and the constant evolution of fashion.



PEKANGOLD representa la primera incursión de PEKAN en el segmento «premium» de los productos elaborados exclusivamente en oro.

Decidimos crear esta serie limitada de 10 conjuntos para señalar el 10º Aniversario de la marca.

A cada conjunto le atribuimos el nombre de uno de los 10 mejores compositores clásicos de todos los tiempos, cuyas creaciones constituyen, hasta el día de hoy, algunas de las mayores obras maestras de la historia de la música.

Nos revemos en el carácter intemporal e universal de estos grandes maestros, a los cuales, de esta forma, les prestamos tributo, pues nos valen de inspiración en el arte de la joyería a la que nos dedicamos.

La constante búsqueda de la excelencia de diseño, preservando una línea contemporánea y sofisticada, pero capaz de resistir al sabor de las modas y a la erosión del tiempo, es uno de los mayores desafíos que PEKAN asume año tras año.



Eintritt von PEKAN im Premium-Segment der ausschließlich in Gold angefertigten Produkte.

Wir haben uns entschlossen diese aus zehn Schmuckgruppen bestehende Limited Edition zu erstellen, um das zehnjährige Bestehen der Marke zu kennzeichnen. Jeden dieser Gruppen haben wir einen Namen von zehn der berühmtesten klassischen Komponisten gegeben, welche noch bis zum heutigen Tag manche der Meisterwerke der Musikgeschichte kennzeichnen.

Wir erkennen uns im zeitlosen und universalen Charakter dieser Meister wieder und wollen denen in dieser Weise unsere Anerkennung aussprechen für all das, was diese uns in der Schmuckkunst inspirieren, der wir uns widmen.

Die stetige Suche nach Exzellenz im Design unter Aufrechterhaltung einer zum einen zeitgenössischen und anspruchsvollen aber zum anderen auch dem Geschmack der Moden und der Erosion des Zeitablaufs widerstandsfähigen Produktlinie ist eine der grössten Herausforderungen, die sich PEKAN alljährlich stellt.



A PEKANGOLD representa a primeira incursão da PEKAN no segmento 'premium' dos produtos elaborados exclusivamente em ouro.

Decidimos criar esta série limitada de 10 conjuntos, para assinalar o 10º Aniversário da marca. A cada um atribuímos um nome entre 10 dos maiores compositores clássicos de todos os tempos, os quais marcam, até aos dias de hoje, alguma das maiores obras-primas da história da música. Revemo-nos no carácter intemporal e universalista destes grandes mestres, aos quais prestamos desta forma tributo pelo que nos servem de inspiração na arte da joalheria a que nos dedicamos.

A constante procura da excelência de design, preservando uma linha contemporânea e sofisticada, mas capaz de resistir ao sabor das modas e à erosão do tempo, é um dos maiores desafios que anualmente se coloca à PEKAN.

1. MOZART
2. VERDI
3. CHOPIN
4. BACH
5. SCHUBERT
6. BEETHOVEN
7. PUCCINI
8. STRAUSS
9. VIVALDI
10. WAGNER

Note:

all models are available in different gold colors
todos os modelos estão disponíveis em distintas cores de ouro



1. MOZART







2. VERDI

3. CHOPIN









4. BACH



5. SCHUBERT







6. BEETHOVEN



7. PUCCINI







9. VIVALDI









10. WAGNER



"Celebramos este ano a 1ª década de vida da PEKAN, ao longo da qual atravessamos um período marcado por profundas alterações socioeconómicas, que afectaram claramente a dinâmica do sector da joalheria. Tem sido uma 'grande viagem', marcada por momentos muito positivos, junto com outros menos gratificantes, mas onde nos apraz registar a situação sólida e estruturada de todo o projecto. Tal só foi possível graças ao apoio dos nossos clientes e consumidores finais, bem como ao compromisso, lealdade e dedicação de uma excelente equipa que tenho o orgulho de representar. A todos expresso aqui o meu profundo agradecimento, com votos de renovado sucesso para a próxima década."

Tiago Afonso Trigo

Administrador Único

Agradecimentos especiais / Special thanks

Jani Gabriel, Model

Camila Balbi, Model

Ricardo Carrico, Actor and Model

Celso Roberto, Actor and Model

Fotografias Modelos

Carlos Ramos

Fotografias jóias

Rui Aguiar

Styling

Pedro Leitão

(Loja das Meias / Maison / Façonnable / Aldo)

Barrelas Secrets



STYLE IS AN ATTITUDE

O estilo é uma atitude / El estilo es una actitud